

Số: /BC-SDL Ninh Bình, ngày tháng 02 năm 2021

## **BÁO CÁO**

### **Kết quả công tác tháng 02 và nhiệm vụ trọng tâm tháng 03 năm 2021**

#### **I. KẾT QUẢ CÔNG TÁC THÁNG 02**

##### **1. Công tác tham mưu, tổng hợp, báo cáo**

Thực hiện chỉ đạo của Bộ VH-TT-DL, Tỉnh ủy, UBND tỉnh, Sở Du lịch đã tập trung chỉ đạo các phòng, đơn vị trực thuộc triển khai thực hiện và hoàn thành tốt các nhiệm vụ công tác theo kế hoạch đề ra, chủ động tham mưu UBND tỉnh các văn bản chỉ đạo công tác quản lý Nhà nước về Du lịch, đặc biệt tích cực triển khai việc phòng, chống dịch bệnh Covid-19 trong hoạt động du lịch và chuẩn bị các điều kiện tổ chức Năm Du lịch Quốc gia 2021. Trong tháng đã hoàn thiện Dự thảo về việc bổ sung, thay thế: phân công nhiệm vụ các thành viên BTC địa phương, thành lập và phân công nhiệm vụ các tiểu ban tổ chức Năm Du lịch Quốc gia 2021 tham mưu UBND tỉnh xem xét ban hành; xây dựng dự thảo báo cáo, kết luận tiếp tục thực hiện Nghị quyết số 02 – NQ/TU ngày 17/8/2016 của Ban Chấp hành Đảng bộ tỉnh về bảo tồn, phát huy giá trị Di sản văn hoá và thiên nhiên thế giới Quần thể Danh thắng Tràng An trong phát triển du lịch giai đoạn 2020 - 2025; báo cáo về tình hình hoạt động du lịch dịp Tết Nguyên đán Tân Sửu 2021 gửi Tỉnh ủy, UBND tỉnh, Tổng cục Du lịch, Bộ Văn hóa, Thể thao và du lịch; tổng hợp, đánh giá kết quả bảo vệ môi trường trong lĩnh vực Du lịch năm 2020; tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện Nghị quyết 01-NQ/TU ngày 12/8/2016 của BTV TU về cải cách thủ tục hành chính, nâng cao năng lực cạnh tranh cấp tỉnh và tăng cường thu hút đầu tư trên địa bàn tỉnh Ninh Bình gửi Sở Kế hoạch & Đầu tư tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh; xây dựng một số nội dung: Chương trình công tác trọng tâm năm 2021 của Sở Du lịch, kịch bản tăng trưởng ngành du lịch năm 2021, đề cương phát triển du lịch Ninh Bình đến năm 2030, định hướng đến năm 2045, Kế hoạch hành động của Sở Du lịch thực hiện Chương trình hành động số 01-CTr/TU ngày 28/12/2020 của Tỉnh ủy Ninh Bình về thực hiện Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ tỉnh lần thứ XXII, nhiệm kỳ 2020 - 2025...

##### **2. Công tác phối hợp, chỉ đạo, quản lý hoạt động dịch vụ du lịch; thanh tra, kiểm tra**

Để nâng cao chất lượng dịch vụ du lịch trên địa bàn tỉnh, Sở đã phối hợp với Công an tỉnh, chính quyền địa phương, BQL các khu, điểm du lịch triển khai

các phương án đảm bảo an ninh trật tự, an toàn giao thông, vệ sinh an toàn thực phẩm cho khách du lịch và triển khai công tác bảo vệ môi trường theo hướng dẫn của Tổng cục Du lịch tại các khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh. Chỉ đạo các đơn vị kinh doanh dịch vụ du lịch trên địa bàn tỉnh chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ khách du lịch và đảm bảo an toàn phòng chống dịch Covid-19, đặc biệt trong dịp Tết Nguyên đán Tân Sửu và mùa Lễ hội năm 2021.

Tiếp tục kiểm tra, theo dõi tình hình phòng, chống dịch Covid - 19 và hoạt động du lịch, dịch vụ tại các khu, điểm du lịch và các cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn tỉnh; phối hợp Hiệp hội Du lịch chỉ đạo các đơn vị kinh doanh du lịch thực hiện nhiệm vụ vừa đảm bảo các điều kiện an toàn phòng chống dịch Covid-19, vừa phát triển các hoạt động kinh doanh du lịch, chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ các hoạt động Năm Du lịch Quốc gia 2021; vận động các đơn vị kinh doanh du lịch tăng cường công tác quảng bá, xúc tiến du lịch, nâng cao chất lượng dịch vụ phục vụ khách du lịch, nghiên cứu bổ sung sản phẩm du lịch mới; tích cực hưởng ứng tham gia chương trình kích cầu du lịch lần 2 do Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch phát động; tiếp tục tổng hợp danh sách chuyên gia, nhà quản lý, nhà đầu tư, lao động bậc cao người nước ngoài về làm việc tại Ninh Bình cách ly tại các cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn tỉnh; chỉ đạo các đơn vị kinh doanh dịch vụ lữ hành, các đơn vị quản lý khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh nghiêm túc triển khai thực hiện các quy định của Nhà nước đối với các sản phẩm du lịch có nguy cơ ảnh hưởng đến tính mạng, sức khỏe của khách du lịch theo quy định của Luật Du lịch năm 2017 và Nghị định số 168/2017/NĐ-CP hướng dẫn thực hiện Luật Du lịch.

Tổ chức thẩm định hồ sơ, ban hành quyết định cấp 11 thẻ hướng dẫn viên du lịch nội địa và 01 thẻ hướng dẫn viên du lịch quốc tế; ban hành quyết định công nhận 01 cơ sở đạt tiêu chuẩn kinh doanh khách sạn; thành lập đoàn kiểm tra hướng dẫn, kiểm tra công tác triển khai phòng, chống dịch Covid-19 tại một số khu, điểm du lịch trên địa bàn tỉnh.

### **3. Công tác quản lý quy hoạch, quản lý Dự án; môi trường du lịch; bảo tồn, phát huy giá trị di sản Quần thể danh thắng Tràng An**

Công tác quản lý quy hoạch, phát triển tài nguyên du lịch được duy trì thực hiện. Trong tháng đã xây dựng Văn bản: gửi UBND tỉnh Ninh Bình về việc xin ý kiến Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch thẩm định điều chỉnh dự án đầu tư xây dựng điểm dịch vụ du lịch Hoàng Long tại xã Trường Yên, huyện Hoa Lư; gửi các sở, ngành, địa phương liên quan về việc đề xuất nội dung điều chỉnh Quy hoạch chung xây dựng Quần thể danh thắng Tràng An; gửi UBND thành phố Ninh Bình

về việc góp ý kiến xây dựng trạm BTS loại A2b tại xã Ninh Tiên, huyện Hoa Lư thuộc vùng đệm Di sản; góp ý kiến đối với dự án “*Khu du lịch sinh thái Thung Nham*” tại xã Ninh Hải, huyện Hoa Lư của Công ty Cổ phần dịch vụ thương mại Doanh Sinh. Tổ chức nghiên cứu, góp ý hồ sơ: Quy hoạch vùng huyện Kim Sơn, Quy hoạch vùng huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình đến năm 2035, tầm nhìn đến năm 2050; góp ý thẩm định dự án xây dựng khu nông nghiệp sinh thái trải nghiệm kết hợp dịch vụ nghỉ dưỡng tiêu chuẩn quốc tế của Công ty TNHH Đầu tư phát triển du lịch Cúc Phương tại xã Cúc Phương, huyện Nho Quan.

Công tác Quản lý dự án được triển khai theo kế hoạch. Tiếp tục phối hợp với doanh nghiệp xây dựng Xuân Trường: Hoàn công các hạng mục công trình; rà soát tổng hợp khối lượng đã thi công xong phần thủy lợi thuộc dự án thành phần khu Công viên Văn hóa Tràng An để nghiệm thu, hoàn ứng; rà soát hồ sơ dự án và các hạng mục công trình phục vụ cho công tác lập hồ sơ điều chỉnh, bổ sung dự án; tiếp tục phối hợp với UBND thành phố Ninh Bình, UBND huyện Gia Viễn, UBND huyện Hoa Lư tiến hành rà soát, báo cáo tình hình thực hiện công tác giải phóng mặt bằng đối với dự án xây dựng CSHT khu du lịch sinh thái Tràng An và các dự án thành phần; tiếp tục chỉ đạo triển khai thi công các hạng mục công trình của Dự án nạo vét tuyến giao thông thủy Bích Động - Hang Bụt và Thạch Bích - Thung Nắng.

Trong tháng đã gửi UBND tỉnh về việc xin ý kiến Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về Báo cáo quốc gia định kỳ vòng 3 khu vực Châu Á - Thái Bình Dương năm 2020 và 2021 đối với Quần thể danh thắng Tràng An; gửi Sở Giáo dục và Đào tạo về thể lệ và công tác phối hợp triển khai cuộc thi “*Kể chuyện Di sản qua tranh*” trên địa bàn tỉnh; phối hợp với Văn phòng UNESCO Hà Nội tổ chức, tham gia Khoá tập huấn Hoạt động kinh doanh bền vững - Khoá tập huấn về du lịch bền vững, nằm trong Kế hoạch số 451/KH-SDL ngày 27/6/2019 của Sở Du lịch về tăng cường quản lý Di sản và phát triển du lịch bền vững tại Quần thể danh thắng Tràng An diễn ra trong 02 ngày 26-27/1/2021; tham dự Hội nghị tổng kết của Ủy ban Quốc gia UNESCO Việt Nam.

Duy trì Kế hoạch tuần tra, giám sát, đảm bảo trật tự xây dựng nhà ở dân sinh, cơ sở kinh doanh lưu trú; kiểm tra giữ gìn vệ sinh, cảnh quan môi trường và các hoạt động khác có liên quan đến bảo vệ cảnh quan môi trường trong khu Di sản. Thực hiện 86 lượt tuần tra; phối hợp với UBND xã Ninh Nhất tham gia cưỡng chế tháo dỡ công trình vi phạm (*gồm móng nhà và khung, cột thép hình*) của hộ gia đình ông Nguyễn Tử Tế, thôn Bình Khê, xã Ninh Nhất; phối hợp với UBND

các xã trong khu Di sản kiểm tra, xác định vi phạm, lập 30 biên bản xác định hành vi vi phạm về hoạt động sử dụng đất đai, trật tự xây dựng đối với 27 trường hợp vi phạm (*trong đó 09 trường hợp vi phạm mới gồm 08 trường hợp tại xã Ninh Xuân, 01 trường hợp xã Ninh Thắng; 18 trường hợp vi phạm cũ: 13 trường hợp tại xã Ninh Xuân, 01 trường hợp tại xã Ninh Thắng, 01 trường hợp tại xã Ninh Hải, 01 trường hợp tại xã Ninh Nhất, 01 trường hợp xã Gia Sinh, 01 biên bản về tập kết rác thải tại xã Ninh Hải*).

Duy trì công tác tuần tra, giám sát công tác quản lý, khai thác và bảo tồn các di tích lịch sử - văn hóa, di sản địa chất, di tích khảo cổ học trong phạm vi Quần thể danh thắng Tràng An. Trong tháng đã thực hiện 8 lượt tuần tra, giám sát; xây dựng văn bản gửi UBND huyện Hoa Lư về việc kiểm tra hoạt động tu bổ, tôn tạo di tích chùa và động Bàn Long, xã Ninh Xuân, huyện Hoa Lư. Tiếp tục theo dõi quá trình tu sửa đình Yên Thành, Di tích Núi chùa Am, di tích đình và chùa làng Chàng xã Sơn Lai, di tích đình làng Sura xã Sơn Lai; chỉnh trang, vệ sinh các tủ lưu trữ hiện vật, gian trưng bày hiện vật về lịch sử chiếm cư và sự thích ứng môi trường của cư dân cổ Tràng An tại Nhà khách bên thuyền Tràng An.

#### **4. Công tác thông tin, xúc tiến du lịch, hỗ trợ du khách**

Liên tục cập nhật, đăng tải các văn bản pháp luật của Trung ương và của tỉnh; các thủ tục hành chính trong lĩnh vực du lịch; nội dung tin, bài, hình ảnh về các hoạt động du lịch Ninh Bình, đặc biệt là công tác phòng, chống dịch Covid-19. Duy trì tốt hoạt động quảng bá, xúc tiến, hỗ trợ khách du lịch trên các trang thông tin điện tử của ngành bằng 03 ngôn ngữ (Tiếng Việt, Anh, Pháp) và trang mạng xã hội facebook bằng ngôn ngữ Tiếng Việt đạt hiệu quả, thu hút **545.159** lượt khách truy cập. Duy trì, cung cấp thông tin, ấn phẩm quảng bá du lịch Ninh Bình tại phòng Thông tin du lịch ga Ninh Bình; rà soát các tin bài, bài viết của khách du lịch về du lịch Ninh Bình trên các trang mạng xã hội, TripAdvisor, Lonelyplanet...

*Trong tháng đã tổ chức Hội nghị tập huấn ứng dụng chuyển đổi số ngành du lịch Ninh Bình thuộc đề án “Ứng dụng công nghệ thông tin trong lĩnh vực du lịch giai đoạn 2018-2020, định hướng đến năm 2025”; ban hành Kế hoạch xúc tiến du lịch năm 2021; triển khai áp dụng công nghệ số chuyển đổi bài viết thành dạng audio tích hợp vào các bài viết và chuyên mục trên website để cung cấp thông tin cho khách du lịch; phối hợp với Báo điện tử VOV quảng bá hình ảnh du lịch Ninh Bình; thường xuyên ghi hình, xây dựng video lip, Silde giới thiệu du lịch Ninh Bình làm tư liệu phục vụ công tác quảng bá xúc tiến du lịch.*

Tham dự lễ khai mạc Hội xuân Cúc Phương – thêm xanh cho cánh rừng tại Vườn Quốc gia Cúc Phương; xây dựng kế hoạch tổ chức Hội nghị triển khai kế hoạch xúc tiến quảng bá du lịch Ninh Bình năm 2021; triển khai gian hàng cung cấp ấn phẩm quảng bá du lịch Ninh Bình trong chương trình “Chiều cuối năm” do Đài truyền hình Việt Nam thực hiện tại khu bến thuyền khu du lịch Tràng An.

Công tác hỗ trợ khách tại các trạm Hỗ trợ khách được đảm bảo kịp thời, hiệu quả. Trong tháng đã hỗ trợ cho **4.014** lượt khách (*3.725 lượt khách nội địa và 289 lượt khách quốc tế*). Hỗ trợ trực tuyến 450 lượt khách qua số hotline và hòm thư điện tử.

## **5. Kết quả số lượt khách và doanh thu du lịch**

**Tháng 02 năm 2021**, toàn tỉnh ước đón **233.412** lượt khách tham quan, đạt 91,95% so với cùng kỳ năm 2020. Trong đó: khách nội địa là 232.064 lượt khách, đạt 122,79%; khách quốc tế là 1.348 lượt khách, đạt 2,08% so với cùng kỳ năm 2020. Doanh thu ước đạt: **151.932 triệu đồng**, đạt 78,14% so với cùng kỳ năm 2020.

**Lũy kế đến hết tháng 02/2021**, toàn tỉnh ước đón **440.352** lượt khách, đạt 37,85% so với cùng kỳ năm trước. Trong đó: khách nội địa là 436.352 lượt khách; khách quốc tế là 3.067 lượt khách. Doanh thu ước đạt **290.840 triệu đồng**, đạt 47,49% so với cùng kỳ năm 2020.

## **II. NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM THÁNG 03/2021**

**1.** Tiếp tục đôn đốc, kiểm tra, theo dõi các đơn vị kinh doanh du lịch đảm bảo các điều kiện về an ninh trật tự, vệ sinh môi trường, văn minh du lịch, cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ phục vụ khách du lịch và thực hiện mục tiêu kép: vừa đảm bảo an toàn phòng chống dịch Covid-19 vừa phát triển kinh doanh du lịch theo chỉ đạo của Chính phủ, Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch, UBND tỉnh Ninh Bình, của Sở và các cơ quan chức năng, đồng thời chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ khách mùa du lịch, lễ hội và Năm Du lịch Quốc gia 2021. Tiếp tục tổng hợp danh sách các chuyên gia, nhà đầu tư và lao động bậc cao người nước ngoài về làm việc tại Ninh Bình thực hiện cách ly phòng chống dịch Covid-19 tại các khách sạn trên địa bàn tỉnh và tình hình khách du lịch đến các khu, điểm du lịch chính trên địa bàn tỉnh.

**2.** Chuẩn bị các điều kiện tổ chức Lễ Khai mạc Năm Du lịch Quốc gia 2021; xây dựng Chương trình hoạt động của ngành giai đoạn 2021-2025; phối hợp với Hiệp hội Du lịch Ninh Bình vận động các doanh nghiệp kinh doanh du lịch tích cực triển khai Chương trình kích cầu du lịch, tăng cường quảng bá

xúc tiến du lịch, duy trì số lượng, chất lượng nguồn nhân lực du lịch, nâng cao chất lượng dịch vụ, nghiên cứu làm mới và bổ sung sản phẩm du lịch, chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ khách du lịch và các đại biểu về dự các sự kiện Năm Du lịch Quốc gia 2021 tại Ninh Bình.

**3.** Tiếp thu ý kiến góp ý của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và hoàn thiện Báo cáo quốc gia định kỳ vòng 3 khu vực Châu Á - Thái Bình Dương 2020 và 2021 đối với Quần thể danh thắng Tràng An và gửi tới Trung tâm Di sản Thế giới qua mạng Internet; phối hợp với Trung tâm Karst và Kiến tạo Địa mạo - Viện Khoa học Địa chất và Khoáng sản triển khai chỉnh sửa, bổ sung Kế hoạch quản lý Di sản giai đoạn 2021-2025, tầm nhìn 2045.

**4.** Tham mưu tổ chức Hội nghị Sơ kết việc thực hiện Nghị quyết số 02-NQ/TU ngày 17/8/2016 của Ban chấp hành Đảng bộ tỉnh về quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản Văn hóa và thiên nhiên Thế giới Quần thể danh thắng Tràng An trong phát triển du lịch giai đoạn 2016-2020; hoàn thiện Quy chế phối hợp giữa Sở Du lịch và UBND huyện Hoa Lư trong công tác quản lý, phát hiện và xử lý các hành vi vi phạm các quy định về quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản.

**5.** Tổng hợp ý kiến của các sở, ban, ngành và các đơn vị có liên quan trong khu Di sản đề xuất nội dung điều chỉnh Quyết định số 230/QĐ-TTg ngày 04/02/2016 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Quy hoạch chung xây dựng Quần thể Danh thắng Tràng An, tỉnh Ninh Bình; tổng hợp công tác lập Quy hoạch phân khu xây dựng tỷ lệ 1/2000 các khu vực trong quần thể danh thắng Tràng An (các khu 3-1, 3-2, 3-3 trong quy hoạch đô thị Ninh Bình đến năm 2030 tầm nhìn đến năm 2050).

**6.** Thành lập Ban soạn thảo, tổ biên tập xây dựng: Đề án phát triển du lịch Ninh Bình giai đoạn 2021-2030, định hướng đến năm 2045; Dự thảo Nghị quyết của BCH Đảng bộ tỉnh về phát triển du lịch đến năm 2030, định hướng đến năm 2045.

**7.** Tổng hợp xây dựng dự thảo báo cáo kết quả thực hiện Nghị quyết số 15-NQ/TU ngày 17/7/2009 của BCH Đảng bộ tỉnh về phát triển du lịch đến năm 2020, định hướng đến năm 2030 của các cơ quan, đơn vị liên quan báo cáo UBND tỉnh.

**8.** Tổ chức thẩm định, tái thẩm định, xếp hạng khách sạn; thẩm định cấp giấy phép kinh doanh dịch vụ lữ hành nội địa và cấp, cấp đổi, cấp lại thẻ hướng dẫn viên du lịch; tổ chức kiểm tra việc thực hiện quy định Nhà nước đối với một số đơn vị kinh doanh du lịch và kiểm tra điều kiện về cơ sở vật chất kỹ thuật, dịch vụ phục vụ khách du lịch của một số cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn tỉnh.

**9.** Triển khai công tác quản lý quy hoạch, quản lý dự án theo kế hoạch; duy trì kế hoạch tuần tra, giám sát công tác quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị Di sản Quần thể danh thắng Tràng An; đôn đốc, theo dõi, nắm bắt tình hình đảm bảo an ninh trật tự, vệ sinh, cảnh quan môi trường, dự án xây dựng, tu bổ, tôn tạo các di tích lịch sử, văn hóa trong khu Di sản; hướng dẫn, tuyên truyền các hộ dân, Ban Quản lý các di tích, Ban Quản lý các khu, điểm du lịch trong khu Di sản chấp hành đúng các quy định về quản lý xây dựng, tu bổ, tôn tạo di tích, xây dựng nhà ở và các hoạt động kinh doanh dịch vụ du lịch.

**10.** Duy trì quản lý và cập nhật tin, bài tuyên truyền, quảng bá về du lịch Ninh Bình trên các trang thông tin điện tử của ngành; đẩy mạnh hoạt động xúc tiến, quảng bá du lịch Ninh Bình tới các hãng lữ hành và khách du lịch; thực hiện chuyên mục giới thiệu quảng bá ẩm thực Ninh Bình bằng video clip ngắn trên các trang mạng xã hội. Duy trì công tác trưng bày các ấn phẩm, tài liệu cung cấp thông tin du lịch cho du khách tại phòng thông tin du lịch Ga Ninh Bình; phối hợp với Đài PT&TH Ninh Bình cung cấp thông tin, tư liệu xây dựng các chương trình tạp chí Du lịch và các phóng sự phát trên kênh sóng Đài PTTH Ninh Bình; tăng cường công tác hỗ trợ khách du lịch tại các trạm và qua đường dây nóng.

**11.** Triển khai các nhiệm vụ phát sinh do Bộ Văn hóa, Thể thao & Du lịch, UBND tỉnh giao; phối hợp với các cấp, các ngành, các đơn vị kinh doanh du lịch trên địa bàn tỉnh tiếp tục triển khai thực hiện các Chỉ thị, Kế hoạch của Tỉnh ủy, UBND tỉnh về đẩy mạnh, phát triển du lịch tỉnh Ninh Bình.

Trên đây là báo cáo công tác tháng 02 và nhiệm vụ trọng tâm công tác tháng 03/2021. Sở Du lịch trân trọng báo cáo./.

***Nơi nhận:***

- Bộ VH-TT-DL (b/c);
- UBND tỉnh (b/c);
- Tổng Cục Du lịch (b/c);
- VP Tỉnh ủy;
- Lãnh đạo Sở;
- Các phòng, đơn vị thuộc Sở;
- Lưu: VT, VP.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**

**Phạm Duy Phong**